

АУДИО-ВИЗУАЛЬНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Основная цель аудио-визуального метода – обучить учащихся устной речи. Обучить наряду с устной речью письму и чтению.

Аудиалы – отдающие предпочтение слуховому восприятию. Визуалы – отдающие предпочтение зрительному восприятию информации.

Все эти процессы происходят с помощью аудирования, имеются несколько видов аудирования: выяснительное, ознакомительное, деятельное.

Основная цель аудио-визуального метода обучить учащихся устной речи. Наряду с обучением устной речи ставится задача обучения письму и чтению, добиться того, чтобы могли использовать иностранный язык как средство общения в повседневной жизни.

Методические приемы.

Само название отражает положенные в его основу принципы. Оно называется аудио-визуальным, т.к. весь новый материал воспринимается учащимися длительное время только на слух, а его значение раскрывается с помощью зрительной наглядности (диапозитивы, диафильмы, кинофильмы). При разработке своего метода нужно руководствоваться следующими положениями:

1. Материалом для обучения служит разговорный язык в диалогической форме (а не литературные тексты),
2. Основой обучения языку является устная речь.

3. Восприятие нового материала в виде целостных структур происходит только на слух.

Большое внимание при этом уделяется единству звукового образа (звуки, интонации, ритм).

4. Раскрытие значения нового языкового материала (лексики и грамматики) происходит с помощью изображения предметов, действий и контекста, т.е. демонстрируемой ситуации.
5. Языковой материал усваивается на основе подражания, заучивания наизусть и образования по аналогии.

Краткое раскрытие принципов:

1. Нужно отбирать языковой материал в виде диалогов на различные бытовые темы. Эту форму подачи материала аудио-визуального метода считают наиболее естественной жизненной ситуацией, а литературные тексты содержат много описательного и потому неактуального для беседы языкового материала.
2. Значение языкового материала, сообщаемого учащемуся на слух, раскрывается с помощью ситуаций, представленных в диафильмах, кинофильмах и т.д., но не связывается ни с письмом, ни с чтением, т.е. со зрительным восприятием языкового материала. Такой способ подачи материала аудио-визуального метода мотивируют тем, что графическое письмо усложняет развитие устной речи и препятствует ее нормальному развитию и считают, что для умения говорить необходимо создать непосредственные ассоциации между значением и звучанием. Вслед за развитием устной речи сторонники аудио – визуального метода предлагают переходить к письму, а затем к чтению. Для письма даются сначала диктанты, составленные из слов, имеющих фонетическую орфографию, а затем на базе письма учащихся обучают чтению. Чтение проводится на таком материале, в котором все слова, звукосочетания и грамматические формы предварительно устно изучены и потому оно, по мнению представителей аудио-визуального метода, не встретит никаких затруднений.
3. Новым является широкое использование диафильмов и кино. Нет сомнения в том, что применение этих средств значительно расширяет рамки наглядности. В частности, удалось лучше изобразить различные ситуации, в которых происходит общение и обмен информацией, и соединить звучание с изображением с помощью магнитофона, звукового кино и телевизора.

Как известно, обучение слушанию включает подготовку к деятельности и собственно деятельность слушающего в актах устного общения. В процессе подготовки к деятельности происходит формирование речевого слуха и навыков узнавания лексико-грамматического материала путем преодоления языковых трудностей. В свете требований коммуникативного подхода обучение осуществляется на материале целого текста и проходит стадии от восприятия и понимания текста до его анализа и работы над языковой формой. Для этого могут быть использованы как аудитивные, так и

аудио-визуальные источники. Цель данных упражнений заключается в формировании речевого слуха и запоминании отличительных признаков слов и грамматических форм. Что касается упражнений, способствующих совершенствованию деятельности восприятия, то к ним относятся следующие: для совершенствования памяти повторять по памяти за диктором слова, словосочетания, предложения, заучивать наизусть короткие монологические тексты и диалоги для совершенствования внутренней речи повторять за диктором во все убыстряющемся темпе одних и тех же предложений, коротких текстов, стихов и диалогов. Для совершенствования вероятностного прогнозирования придумать начало, конец фразы, добавить недостающие слова, подобрать подходящие по смыслу слова к данному слову, предположить, о чем текст на основании картинки, заголовка первой фразы, закончить эпизод, текст, придумать начало текста, описать действующее лицо на основании содержания текста, описать обстановку происходящих событий. Обучение аудированию осуществляется в актах устного общения, в которых обучающиеся выступают либо только в роли слушающего, либо в роли слушающего и говорящего (диалогическая речь). Данная система работы включает три этапа:

- ✓ До прослушивания текста
- ✓ В процессе прослушивания
- ✓ После прослушивания.

Цель 1-го этапа заключается в создании ситуации и мотива общения и в формулировке коммуникативной задачи, а также в преодолении трудностей восприятия и понимания сообщения путем использования различных спор и других облегчающих восприятие факторов.

2- этап посвящается восприятию и пониманию текста и извлечению нужной информации. Это результат слушания. А также необходимое условие осуществления коммуникативной цели слушающего (напр., получить определенную информацию, когда проходит поезд, где находятся Бранденбургские ворота, Рейхстор и др), узнать мнение собеседника по определенному вопросу, получить разрешение на что-либо, узнать что-то важное и интересное и т.д. поэтому слушатель должен произвести селекцию содержания: отделить новое (информацию) от известного, в новом выделить то, что соответствует его коммуникативной цели.

3-этап служит для контроля понимания смысла текста: получил (не получил) нужное сведение, узнал (не узнал) что-то важное, заинтересовался (не заинтересовался) содержанием и пр., а также для эффективности акта общения.

Рассмотрим приемы, используемые на каждом этапе:

1. а) создание ситуации и мотива общения:

ситуация может создаваться путем демонстрации кадров фильма (без звука), картинок, фотографий, слайдов и др. на материале этих спор преподаватель проводит беседу, вводит новые слова (если это необходимо для понимания текста, реалии им фоновую лексику (несущую фоновую), т.е. дополнительную страноведческую информацию:

например, первый этаж в Германии соответствует нашему второму. Если преподаватель не располагает зрительными пособиями, то он создает ситуацию, указывая при этом, кто, с кем, где, когда, зачем и о чем говорит.

б) задание, направленное на преодоление трудностей понимания текста, определяется этапом обучения, характером текста и условиями его предъявления. Эти задания выполняются либо до слушания, либо в процессе слушания. Рассмотрим некоторые из них:

- ✓ Определите тему текста, выбрав одну из трех предложенных;
- ✓ Посмотрите иллюстрации к тексту и догадайтесь о его содержании;
- ✓ Расположите иллюстрации в логической последовательности;
- ✓ Прочитайте план и скажите о чем текст;
- ✓ Прослушайте начало текста, догадайтесь о его продолжении;
- ✓ Прослушайте краткое описание действующих лиц и догадайтесь о содержании текста;
- ✓ Прослушав начало текста, определите по голосу, кто говорит.

2. слушание текста.

Во время слушания текста обучающиеся должны понять его смысл. Они должны удержать в памяти то новое, что они узнали из текста и дать ему оценку: интересно (неинтересно), важно (неважно), полезно (бесполезно), познавательно (непознавательно) и т.д. В это время выполняется ряд предтекстовых заданий. При прослушивании нужно ставить свою задачу. Например: 1) о содержании текста, кто говорит; 2) основные события; 3) манера общения, стиль, особенности речи, фамильярная лексика и т.д.

Послетекстовые задания служат:

а) для контроля понимания;

б) для установления успешности (неуспешности) акта общения, т.е. осуществление (неосуществление) коммуникативного намерения и достижения (недостижения) коммуникативной цели. Здесь следует использовать такие приемы:

а) для контроля понимания:

- ✓ глобальное: определение темы текста, озаглавливание, перечисление основных фактов (составление плана, ответы или постановка вопросов к основным фактам, тест множественного выбора, краткое резюме и т.д.).
- ✓ детальное: пересказ текста, ответы (постановка вопросов ко всем фактам текста, составление подробного плана, тест множественного выбора, существенные детали, завершение текста, придумывание начала, дополнительных фактов, описание действующих лиц, ситуаций, ролевая игра и пр.
- ✓ критическое: беседа (отношение к событиям, действующим лицам).

б) для установления успешности (неуспешности) акта общения: беседы, ответы на вопросы, обмен мнениями, диспут на тему о том, что узнали нового, важного, полезного, интересного, достигли ли общения, какова ситуация общения, кто общается, с какой целью, достигнута ли эта цель по вашему мнению, как ведут себя коммуниканты по отношению друг к другу (внимательны, доброжелательны, учитывают ли интересы партнера, изменяют ли свое поведение, идут ли на уступки и

т.д.), соблюдают ли правила поведения в данной ситуации, какие языковые средства используют, что вы изменили в речевом и неречевом поведении.

Виды аудирования:

Различают 3 вида аудирования: выяснительное, ознакомительное (по деятельности, по характеру восприятия информации такие подвиды, как глобальное (синтетич.) и глобально-деятельное (аналит.) аудирование.

Выяснительное аудирование имеет своей целью получить нужную и важную информацию. Такой вид аудирования встречается в разнообразных ситуациях общения: во время учебы, на работе, в быту. В основном, это получение сведений для себя. Воспринимаемый материал поступает в форме реплик диалогической устной речи, обиходно – разговорного или профессионально-обиходного стилей. Внимание напряжено, запоминание произвольное.

Цель ознакомительного аудирования вытекает из самого термина. Распадается на 3 разновидности:

1. познавательное
2. развлекательное
3. познавательно-развлекательное, по характеру – глобальное-детальное.

Этот процесс протекает без напряженности внимания. Воспринимаемый материал выступает в форме монологической, диалогической, монолог-диалогической речи. По стилю это может быть либо воспроизводимая устно-письменная речь, либо устная речь.

Здесь преобладают образцы научно-популярной, профессиональной общественно-политической и художественной литературы.

Деятельностное аудирование имеет целью подробное улавливание и запоминание информации для последующего обязательного воспроизведения, которое чаще всего немедленное. Такой вид относится к работе переводчика. Реже деятельностное аудирование предполагает отсроченное воспроизведение основных положений воспринятого (информация о докладах, на конференциях). Процесс аудирования очень активный. Ему присуще напряженное, равномерно распределяемое внимание и произвольное запоминание. Материалом аудирования является как монологическая, так и диалогическая речь, чаще всего общественно-политического или профессионального характера. Переспрос крайне ограничен. Такой вид аудирования требует специальной тренировки оперативной памяти.

Такова система работы по обучению слушанию, построенное с учетом основных трудностей аудирования и направленное на их преодоление. Итак, аудиалы – отдающие предпочтение слуховому восприятию, а визуалы - отдающие предпочтение зрительному восприятию информации.

ЛИТЕРАТУРА

1. Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам.
2. Рахматова И.И. Общая методика преподавания иностранным языкам.
3. // Иностранные языки в школе. –М., 1999.
4. //Иностранные языки в школе. –М., 2000.